Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 83 (1965)

Heft: 28

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Bauzeitung

83. Jahrgang

Donnerstag, 15. Juli 1965

Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner Herausgegeben von W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP

Fenster



Kiefer Zürich

BERCHTOLD & Co.

HEIZUNG

THALWIL

WARMWASSER

LUFTUNG

Telephon

051/92 05 01

Tiefbohr- u. Baugesellschaft AG

Zürich

Mellingen

Bern

Baugrunduntersuchungen Sondierbohrungen - Rotationskernbohrungen Injektionen - Schnellfilteranlagen System «Peter» (+ Pat.) Bohrbetonpfähle, Vertikale Grundwasserfassungen

Horizontale Grundwasserfassungen «System Ranney»

Patentanwälte

E. Blum & Co., Zürich 8

Gegründet 1878

Telephon (051) 47 54 54

«Wartegg», Mühlebachstr./Kirchenweg 5

Anmeldung von Erfindungen Fabrikund Handelsmarken Gutachten. Prozessberatung

Inhalt

[100] 100 100 100 100 100 100 100 100 100	
Dr. Adolf Voellmy zum 65. Geburtstag. Von E. Amstutz	481
Grusswort. Von A. Staub	481
Mörtel. Von P. Haller	482*
Untersuchung einiger Zement- und Mörteleigenschaften. Von R. Joosting	489*
Dr. A. Voellmy's Verdienste um den Betonstrassenbau. Von W. Schüepp	492*
Versuchseinrichtungen für Prüfung ganzer Bauteile in der neuen EMPA. Von A. Rösli	493*
Konstruktion des grossen Aufspannbodens	497
Versuche an der Glattbrücke in Opfikon. Von F. Leonhardt	498
	499
Schutzmassnahmen gegen nukleare Waffen. Von E. Basler und U. Kämpfer	500*
Einfache Rechnung zur Kontrolle des Zementgehaltes bei Betonmischungen. Von	
H. Stamm, M. Herzog und R. Joosting .	505
Buchbesprechungen	
Liants hydrauliques, par H. Lafuma. Neuerscheinungen	506
Wettbewerbe	
Ev. Kirche in Lichtensteig, Universität Genf. Kirchgemeindehaus in Konolfingen	506
Ankündigungen	

Kybernetik-Tagung in Kiel. Chemical Engineering Conference in Quebec .

Bezugspreise

Einzelheft 2 Fr.			Abonnements:
	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	19.50	39.—	78.—

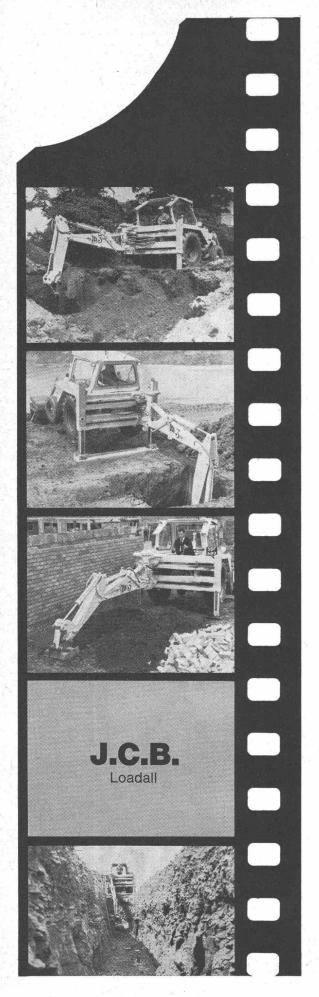
Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Postadresse: Postfach, 8021 Zürich Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110



Diese Arbeiten sind nicht einmalig, sie wiederholen sich täglich auf den Baustellen in der ganzen Welt!

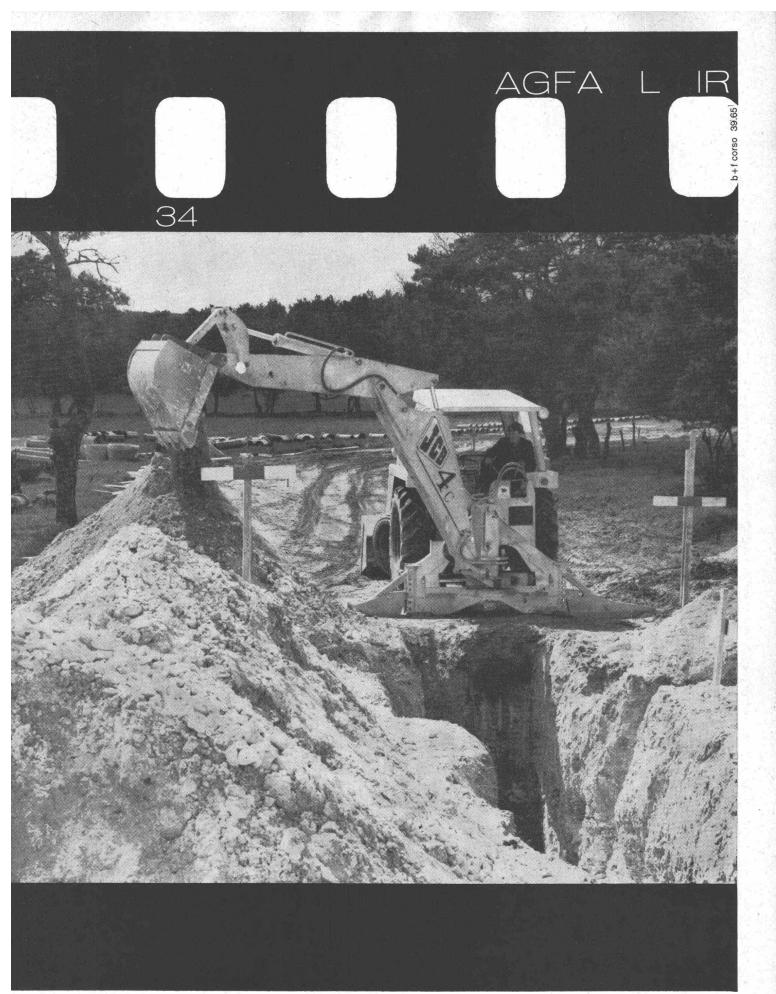
Charles Keller

Baumaschinen von Weltruf



Rufen Sie uns an: Was Ihnen diese Maschine zu bieten hat, übertrifft bestimmt Ihre Erwartungen. Beratung, Verkauf und Service: Telefon (051) 933933

Charles Keller Baumaschinen 8304 Wallisellen Kriesbachstrasse 1





nur noch eine Antenne

Die steigende Zahl der Radio- und Fernsehabonnenten erhöht automatisch die Forderung nach einwandfreier Bild- und Tonwiedergabe. Das Haus Siemens befasst sich seit langem mit der Entwicklung von Einzel- und Gemeinschafts-Antennenanlagen und verfügt über ein Lieferprogramm von Antennenmaterial nach dem Stand der neuesten Technik. Siemens-Antennen gewährleisten einen einwandfreien, hochwertigen Radio- und Fernsehempfang in allen Wellenbereichen.

Unsere Antennen-Abteilung berät Sie gerne.

Siemens Elektrizitätserzeugnisse Aktiengesellschaft 8021 Zürich Löwenstrasse 35 Telephon 051/88 66.11 3000 Bern Neubau BKW, Optingerstrasse Telephon 031/42 18 66 4000 Basel, Hochstrasse 86 Telephon 061/35 26 26 1002 Lausanne 1, Chemin de Mornex Téléphone 021/22 06 75 6900 Lugano, Via Trevano 2 Telefono 091/3 18 71

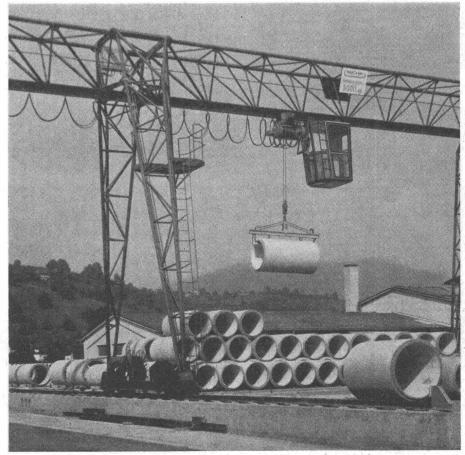
(MERK)

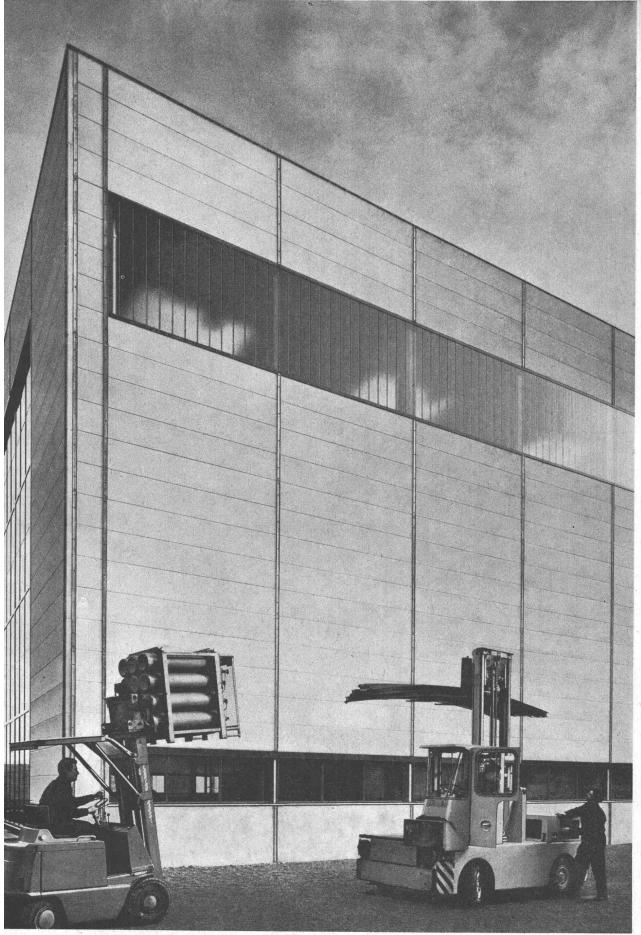
Merk für Lagerplatzkrane

Als Spezialisten kennen wir die besonderen Probleme des Güterumschlages auf Lagerplätzen. Fragen Sie uns, wir können Ihnen bestimmt einen praktischen und wirtschaftlichen Vorschlag machen.



Maschinenfabrik Merk 8953 Dietikon/ZH Tel. 051/88 91 21





BELL Maschinenfabrik AG Kriens

Neubau Grossmaschinen- und Montagehalle SIPOREX-Wand- und Dachplatten

Stahlbauarbeiten BELL Maschinenfabrik AG Kriens Architekt August Boyer dipl. Arch. ETH Luzern

SIPOREX (SCHWEIZ) AG Wandplatten Dachplatten

Trennwandplatten

Hohlstr. 610 8048 Zürich Tel. 051 - 62 56 58 Leichtbausteine Isolierplatten

SIPOREX wird von 27 Fabriken in 17 Ländern



mit einer Gesamtjahresleistung von über 2 Millionen m³ produziert



Wir empfehlen uns für die Montage von:

Beton-, Preton- und andern Elementen.

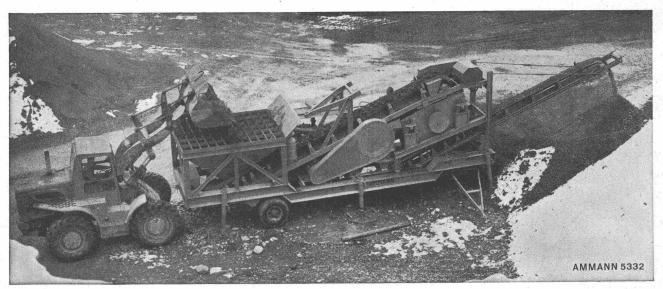
Gut eingearbeitetes Team erledigt

Montagearbeiten zu günstigen Bedingungen in kürzester Zeit.

Projekta-Bau AG. Olten

Aarburgerstrasse 27 Tel. 062 5 41 85

Fahrbare Vorsortier- und Brechanlage 5FT AMMANN

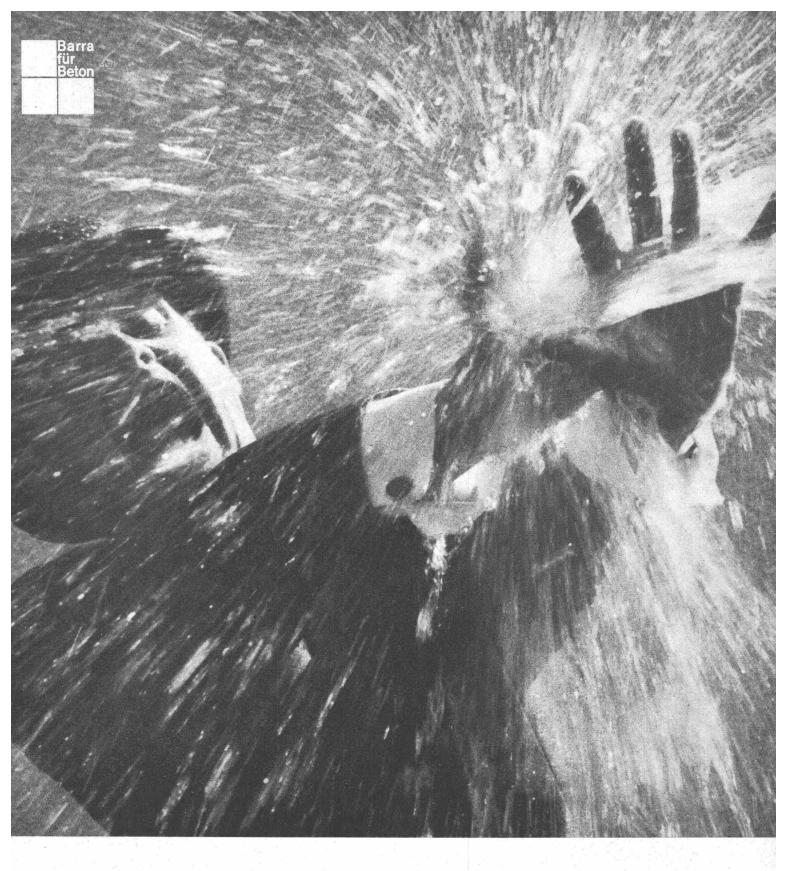


Aufbereitung von Rund- und Steinbruchmaterial, vorzüglich für Naturstrassenbau, Unterlagsbau (Stabilisierung), Ergänzung zu stationären Anlagen.

Leistung ca. 45 Tonnen pro Stunde - Stromerzeugung durch eingebaute Dieselgeneratorgruppe.

U. AMMANN Maschinenfabrik AG 4900 Langenthal BE

Telefon 063 2 27 02 / 2 51 22 und 2 52 01 - Telegramme Ammannag Langenthal - Telex 68446 - Schweiz



Wenn es gilt, Wasser abzuwehren

Guter Beton mit SPERRBARRA 05 wird zu einem Sperrbeton höchster Güte. Zu einem solchen, der wirksam sperrt.

Anders ausgedrückt: der Wasser dauernd abwehrt. Bei nur noch 0,5 prozentiger Dosierung.

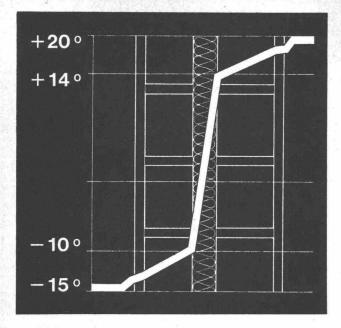
Und der Preis? Sage und schreibe sogar niedriger als bisher.

Mehr noch: SPERRBARRA 05 veredelt guten Beton. Es macht ihn besser verarbeitbar, homogener, hohlraumlos. Dazu aussergewöhnlich frühhochfest.

Selbst bei (versehentlicher) 10-facher Überdosierung beeinträchtigt SPERRBARRA 05 keineswegs die Qualität des Betons.

SPERRBARRA 05, der universale Betonzusatz von MEYNADIER + CIE AG, Zürich, Bern, Luzern, Lausanne, Chur, Locarno, Sitten. Der Fachhandel versorgt Sie gerne.

SPERRBARRA05



SILLAN

Wärme- und Schallschutz par excellence

Die Sillan-Steinwolle wird aus einer genau dosierten Mischung von ausgesuchten Mineralien hergestellf. Die Gesteine werden in Wannenöfen bei Temperaturen von 1500 °C geschmolzen und die Schmelze im Düsenblasverfahren zu Fäden ausgezogen.

Anwendung: Als Isoliermaterial par excellence gegen Wärme und Kälte im Hochbau, für die thermische Isolierung von Leitungen und Apparaten, für Raumakustik und Schallisolierung.

Eigenschaften: Anorganisch, unbrennbar, fäulnis- und witterungsfest, chemisch indifferent, schwefel- und alkalifrei, beständig gegen heisses Wasser und Wasserdampf, nicht hygroskopisch.

Sillan lässt sich ausserordentlich bequem und wirtschaftlich verarbeiten.

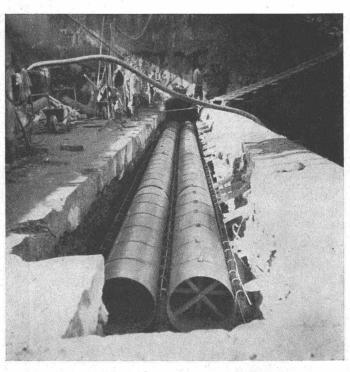
Wir geben an Architekten und Unternehmer technische Ausführungsdetails ab und stehen gerne beratend zur Verfügung.

Wanner AG Horgen

Isolierwerke und Korksteinfabrik

Telefon 051 / 82 27 41

ARMAVERIT



Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen Hangleitungen im Kraftwerkbau Brückenentwässerungen Schlammleitungen Schalungen usw.

korrosionssicher sehr leicht geringe Verlegungskosten absolut dicht Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25 Tel. 061 / 32 29 50

Basler Stückfärberei AG. 4000 Basel

Barber-Greene Nivellierautomatik

seit mehr als einem Jahr in der Schweiz in Betrieb



Wir liefern eine umfassende, für alle Anwendungsvarianten ausgerüstete Honeywell-Nivellierautomatik:

Arbeit mit Nivellierdraht, ein- oder beidseitig, mit kurzer Kontaktschiene, mit 9-m-Nivellierski oder rollendem 9-m-Nivellierdraht, automatische oder von Hand kontrollierte Regulierung des Querprofils

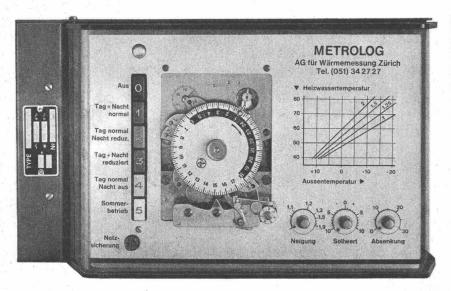
Eingehende Einführungsinstruktion und gesicherter Service- und Ersatzteildienst, sachkundige Beratung auf Grund eigener Erfahrung.

Robert Aebi AG Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/231750

Zweigniederlassungen: Zollikofen 031/65 01 06; Landquart 081/5 05 42

METROLOG

Elektronische Aussensteuerung



Volltransistorisiert, daher keine Wartung

Grosse Regelgenauigkeit

Hohe Temperaturkonstanz

Anpassungsfähige Raumtemperatur

Programmschalter mit Drucktasten

Kein Serviceproblem

Verlangen Sie bitte unseren **METROLOG** – Prospekt

AG FÜR WÄRMEMESSUNG

Postfach, 8032 Zürich Telefon 051 / 34 27 27





aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg



Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel

- 2. Gute Isolation
- 3. Verschiedene Steinmasse
- 4. Geringer Mörtelverbrauch5. Leicht zu bearbeiten
- 6. Lieferung auf den Tag genau
- 7. Normale Steindruckfestigkeit

- 8. Genaue Masshaltigkeit
 9. Keine Ausblühungen
 10. Idealer Träger für jeden Verputz
 11. Bauen Sie «billiger» mit bester Qualität
 12. Bewährt und gefragt

K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/91046



mit Kork und Polystyrol für

Fassaden Flachdächer Decken

usw.

Baukork AG

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247 Telephon (051) 45 70 20 Werk in Steinhausen / Zug



Überlassen Sie unseren Fachleuten die Projektierung, Berechnung, Ausführung und Montage von Stahlhochbauten, Fenstern und Toren, Normhallen, Transport- und Förderanlagen für Schüttgüter und Krananlagen.

Unser eigenes Ingenieurbüro projektiert und berechnet Ihr Bauvorhaben und Ihre Installationen und überwacht die Ausführung und Montage. Sie wollen rationell bauen? Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne!

SÄGESSER WORB AG

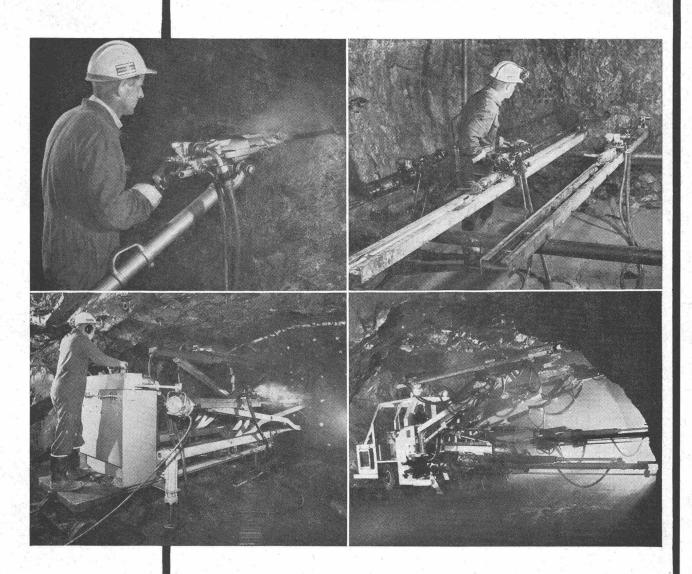
Stahlbau, Metallbau, Kranbau, Kandelaberbau, Mastenbau, Apparatebau, Arbeitsgerüste und -Bühnen.

Sägesser Worb AG 3076 Worb BE 031-67 26 25

M.

NOTZ

Notz & Co. AG, 2501 Biel Abteilung Atlas Copco Telefon 032/25522



Atlas Copco

Komplette
Bohrausrüstungen
für den Bau
von Tunnels, Stollen
usw. sowie
für Steinbrüche und
Felssprengungen

AM-19



ARGOLITE AG Kunststoffplattenwerk Willisau LU Telephon 045 / 6 19 12

330 x 160 cm 330×130 cm 260 x 130 cm Grösste Auswahl der Schweiz in Vermessungsinstrumenten und Messgeräten. Geschulte Fachberater Verlangen Sie unverbindlich den reichhaltigen Vermessungs-Katalog

GRAB+WILDI

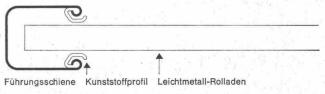
FACHGESCHÄFT FÜR VERMESSUNGSGERÄTE

Zürich, Seilergraben 59. Tel. 051/243588 Fabrik in Urdorf bei Zürich Tel. 051/987667 Ständige Ausstellung in Zürich Seilergraben 59



An den seitlichen Führungsschienen der Baumann Leichtmetall-Rolladen sind zwei witterungsbeständige Kunststoffprofile angebracht, welche die Stäbe des Ladens beidseitig federnd einfassen. Wenn der Wind an den Roll-

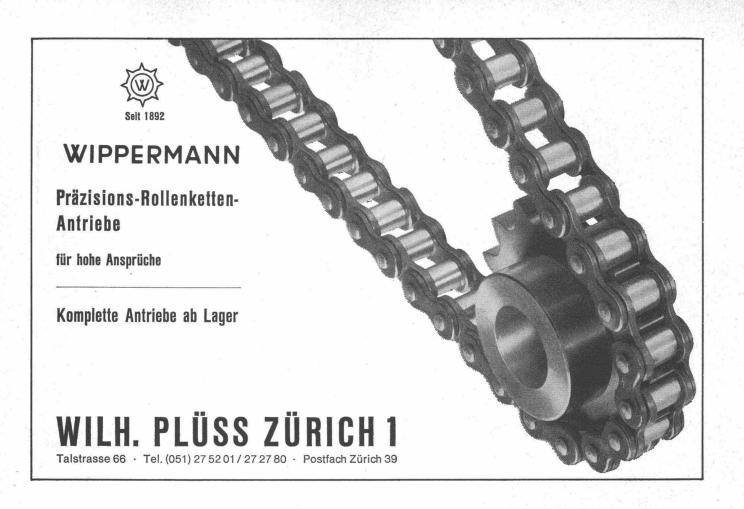
laden rüttelt, verhindert diese patentierte Vorrichtung das störende Klappern. Ein Beispiel für die Fortschritte, welche Baumann bei der Entwicklung wartungsfreier, wetterfester und geräuscharmer Leichtmetall-Rolladen erzielt hat.





Baumann

W. Baumann, 8810 Horgen, Telefon 051-824057 Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, St. Gallen, Chur, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano





ein Produkt der General Motors

Euclid: zuverlässig, unverwüstlich – die Weltmarke, hundertfach bewährt auf Grossbaustellen, im Kraftwerkbau, in Kieswerken und Zementfabriken I Euclid – Rückwärtskipper sind in verschiedenen Typen mit 7–24 m³ Fassungsvermögen und 150–500 PS Motorenleistung lieferbar, alle grösseren Modelle mit Drehmomentwandler und Wandlerbremse als Standardausrüstung. Ein erstklassiger Service und Ersatzteildienst ist jederzeit gewährleistet. Verlangen Sie unverbindliche Offerte.

Euclid-Rückwärtskipper





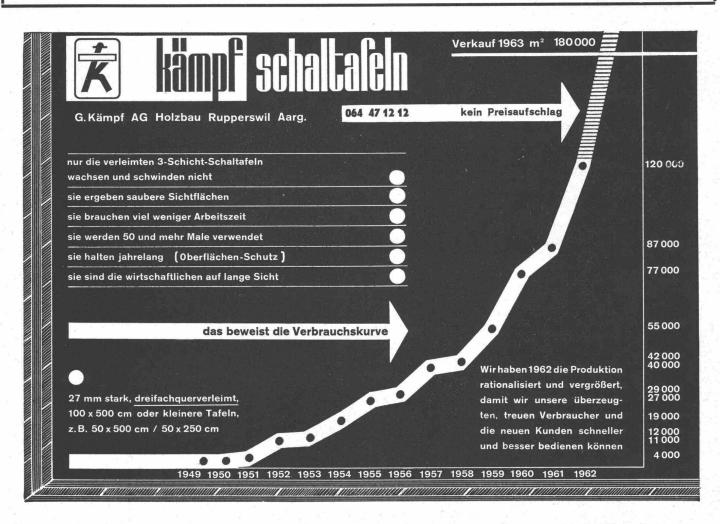
Mit diesem Zeichen werben wir für die Euclid-Produkte. Unser Verkaufsprogramm: Rückwärtskipper, Scraper, Bodenentleerer, Bulldozer und die neuen Euclid-Lader,

Kellmobil AG

Wallisellen-Zürich Kriesbachstr. 5 Tel. 051 93 10 33



FIBRES DE VERRE SA LAUSANNE / GLASFASERN AG Verkaufsbüro Zürich: Nüschelerstrasse 30, Tel. (051) 27 17 15 Vertretungen: Basel: Hans Grob, Weinbergstr. 37, 4102 Binningen BL, Tel. (061) 47 30 51 Bern: O. Brandt, 3047 Bremgarten bei Bern, Tel. (031) 23 38 26 Luzern: H. Sidler, Mozartstrasse 2, 6000 Luzern, Tel. (041) 6 35 27 St. Gallen, Appenzell und Thurgau: A. Hungerbühler, Dammweg 4, 9403 Goldach SG, Tel. (071) 41 44 83 Zürich: H. Zünd, Fliederstr. 8, 8152 Glattbrugg, Tel. (051) 83 63 41 Graubünden: Walter Hemmi, Kreuzgasse 45, 7000 Chur, Tel. (081) 2 42 46 Tessin: C. Chiesa, Corso San Gottardo 52, 6830 Chiasso, Tel. (091) 4 26 70



Siemens Einbau-Elemente

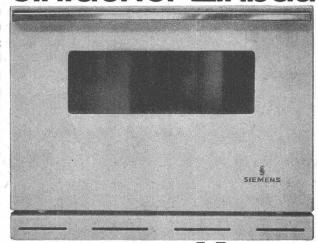


moderne klare Formen



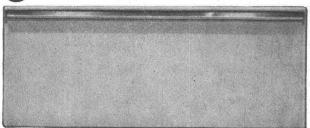
einfacher Einbau

Diese preisgünstigen
Universal-Einbauherde passen in
jede moderne Einbauküche;
sie sind von der Sockel- und
Arbeitshöhe der Möbel unabhängig
und können unter jede handelsübliche
Abdeckung aus Chromstahl
oder auch unter die SiemensEinbauherdmulde eingebaut werden.
Alle Universal-Einbauherde
sind mit einer Schublade ausrüstbar,
wenn eine ganze
Herdvorderfront gewünscht wird.
Variationsmöglichkeit ist vorhanden,
da jedes Element einzeln lieferbar.



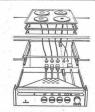
Normalausführung:
7-Taktschalter, Kontrolllampen, kombinierbare
Ober- und Unterhitze,
Grillsteckdose,Back- und
Bratblech, Rost.
Luxusmodelle:
mit Leuchtpult,BackofenSichtfenster
mit Innenbeleuchtung,
Spezialgrill, Drehspiess.
Verlangen Sie bitte
unseren Spezialprospekt
und eine unverbindliche
Offerte.

genormte Masse





Mit wenigen
Handgriffen sind
die Kochplatten
mit den Steckverbindungen
angeschlossen und
der Herd auf



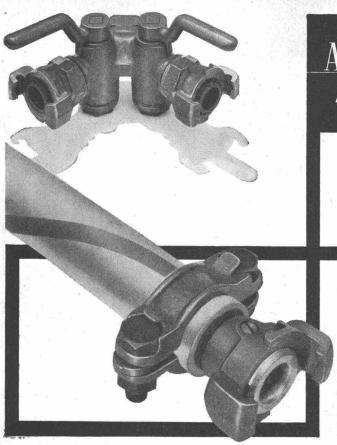
dem mitgelieferten Einbaurahmen eingeschoben; dadurch einfachste Demontage bei allfälligen Reparaturen.



Der Backofen gleiche, einfache Montage lässt sich in bequemer Sichthöhe einbauen.

SEH 7.24

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG ZÜRICH BERN LAUSANNE



Pressluft-**Armaturen**

in allen gebräuchlichen Kombinationen von der Schlauchklemme bis zum Doppelhahnen prompt lieferbar. Unsere sämtlichen Pressluft-Armaturen sind unter härtesten Beanspruchungen tausendfach erprobt und bieten jede Gewähr für höchste Betriebssicherheit und lange Lebensdauer. Verlangen Sie ausführliche Prospekt-Unterlagen.

Als Pressluftschlauch empfiehlt sich die Verwendung des SUPERPRESS mit dem roten

Kennstreifen, der heute auf fast allen bedeutenden Baustellen anzutreffen ist. Bauunternehmer und Mineure bestätigen einhellig, dass der SUPERPRESS das Beste ist!

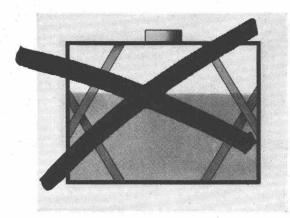
Angst 4 Pfister A/G.

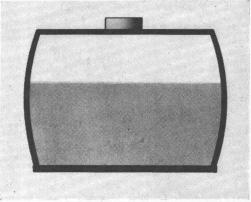
Stampfenbachstrasse 144 Telephon (051) 26 9701

Filiale Genf: 52, rue des Bains, Tel. 022 / 24 73 62 Mailand: 14, Via Ferrante Aporti, Tel. 204 1241



Zum Thema Gewässer verschmutzung: zukunftssichere Kellertanks heissen MWB Schalentanks.





MWB Schalentank ohne Innenverstrebungen

Wer heute baut, plant modern, wirtschaftlich und zukunftsicher. Geht es um die Lagerung von Heizölen, um Kellertanks, heisst die Lösung: MWB Schalentank - die neue Tankkonstruktion ohne Innenverstrebungen! Selbsttragende Schalenbauweise und konvex geformte Wände ergeben eine gewaltige Stabilität, so dass Innenverstrebungen überflüssig werden.

Die Vorteile sind enorm: 100%iger Korrosionsschutz, unbehinderte Kontrolle und Reinigung, weniger Schweissstellen, weniger Schweissspannungen, niedrigere Herstellungskosten!

Der MWB Schalentank ist zukunftssicher Die neue Bauweise bietet grösstmögliche Sicherheit (auch bei 5,0 m WS Überdruck!) gegen Gewässerverschmutzung und Gebäudeschäden. Seine günstige äussere Form ermöglicht maximale Raumausnutzung im Keller, er kann sozusagen «nach Mass» für die gebotenen Raumverhältnisse gebaut werden.

MWB Schalentank

System Joos



Lieferbar: liegend (auch kellergeschweisste) ca. 3-25 m³, stehend (auch kellergeschweisste) ca. 15-200 m³, Patente im In- und Ausland angemeldet, Auskunft und Beratung durch Metallwerk AG Buchs/SG, Tel. 085/62051, 9470 Buchs/SG

